

**澳門特別行政區****REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU****行政長官辦公室****GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO****第 201/2014 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 201/2014**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第12/2013號行政法規《青年創業援助計劃》第八條第三款及第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 3 e 4 do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2013 (Plano de apoio a jovens empreendedores), o Chefe do Executivo manda:

下列人士續任為青年創業援助計劃評審委員會成員，由二零一四年八月二十二日起為期一年：

São renovados os mandatos dos vogais da Comissão de Apreciação relativa ao Plano de apoio a jovens empreendedores, pelo período de um ano, com efeitos a partir de 22 de Agosto de 2014:

主席——戴建業；

Presidente — Tai Kin Ip;

委員——黃若禮，代任人——盧俊宇；

Vogal — Wong Yeuk Lai Alan e, como substituto, Lou Chon U;

委員——李居仁，代任人——黃珮琳；

Vogal — Lee Koi Ian e, como substituto, Vong Pui Lam;

委員——阮若華，代任人——何凱玲；

Vogal — Iun Ioc Va e, como substituto, Ho Hoi Leng Cristina;

委員——龐川，代任人——黃漢青；

Vogal — Pang Chuan e, como substituto, Wong Hon Cheng;

委員——陸丹青，代任人——莫子銘；

Vogal — Lok Tan Cheng e, como substituto, Mok Chi Meng;

委員——黃善文，代任人——岑錦燊。

Vogal — Vong Sin Man e, como substituto, Sam Kam San.

二零一四年七月七日

7 de Julho de 2014.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

**第 202/2014 號行政長官批示****Despacho do Chefe do Executivo n.º 202/2014**

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第19/2009號行政法規修訂的第19/2003號行政法規《中小企業信用保證計劃》第六條第三款及第四款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos n.ºs 3 e 4 do artigo 6.º do Regulamento Administrativo n.º 19/2003 (Planos de Garantia de Créditos a Pequenas e Médias Empresas), na redacção que lhe foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 19/2009, o Chefe do Executivo manda:

一、下列人士續任為中小企業信用保證計劃評審委員會及中小企業專項信用保證計劃評審委員會成員，由二零一四年八月十四日起為期一年：

1. São renovados os mandatos dos membros da Comissão de Apreciação relativa ao Plano de Garantia de Créditos a Pequenas e Médias Empresas e da Comissão de Apreciação relativa ao Plano de Garantia de Créditos a Pequenas e Médias Empresas Destinados a Projecto Específico, pelo período de um ano, com efeitos a partir de 14 de Agosto de 2014:

主席——戴建業，代任人——林浩然；

Presidente — Tai Kin Ip e, como substituto, Lam Hou Iun;

委員——賀定一，代任人——劉永誠；

Vogal — Ho Teng Iat e, como substituto, Lau Veng Seng;

委員——陳玉瑩，代任人——張佩萍；

Vogal — Chan Yuk Ying e, como substituto, Cheung Pui Peng;

委員——岑錦燊，代任人——黃善文；

Vogal — Sam Kam San e, como substituto, Vong Sin Man;

委員——李展程，代任人——歐陽琦。

二、上款所指兩個評審委員會成員有權每月收取金額相當於公共行政薪俸表100點的50%作為報酬。

三、在代任情況下，代任人每次出席會議有權收取的報酬為上款所指金額除以當月會議次數所得的份額，而該份額在被代任成員的報酬中扣除。

二零一四年七月七日

行政長官 崔世安

### 第 203/2014 號行政長官批示

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第12/2001號行政法規訂定、第17/2011號行政法規修改的《澳門基金會章程》第十三條第二款、第三款、第四款及第六款的規定，作出本批示。

續任林金城為澳門基金會行政委員會副主席，為期一年，由二零一四年七月二十日起生效。

二零一四年七月七日

行政長官 崔世安

### 批 示 摘 錄

摘錄自行政長官二零一四年七月二日作出的批示：

批准修改聯生工業邨有限公司，現稱為澳門工業園區發展有限公司，與東方科技集團有限公司於二零零四年五月二十一日在山度士私人公證員第5冊第68頁及續後數頁中簽署的位於路環聯生填海區，鄰近石排灣馬路，定名為“C1”街區以轉租賃轉移批給權利公證書的第二條第一款、第六條、第七條、第十六條第一款及第二十條。上述街區透過公佈於二零零二年六月二十六日第二十六期《澳門特別行政區公報》第二組的第49/2002號運輸工務司司長批示批予聯生工業邨有限公司，現稱為澳門工業園區發展有限公司，該批示其後經公佈於二零零三年四月二十三日第十七期《澳門特別行政區公報》第二組的第28/2003號運輸工務司司長批示和公佈於二零零五年七月二十日第二十九期《澳門特別行政區公報》第二組的第100/2005號運輸工務司司長批示作出部份修改。

二零一四年七月八日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

Vogal — Lei Chin Cheng e, como substituto, Ao Ieong Kei.

2. Os membros das comissões de apreciação referidas no número anterior têm direito a uma remuneração mensal correspondente a 50% do índice 100 da tabela indiciária da Administração Pública.

3. Nos casos de substituição, o substituto tem direito, por cada reunião em que participe, à quota-parte correspondente à divisão do montante referido no número anterior pelo número de reuniões efectuadas no respectivo mês, a qual é deduzida à remuneração do membro efectivo.

7 de Julho de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### Despacho do Chefe do Executivo n.º 203/2014

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos previstos nos n.ºs 2, 3, 4 e 6 do artigo 13.º dos Estatutos da Fundação Macau, aprovados pelo Regulamento Administrativo n.º 12/2001, na redacção que lhes foi conferida pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2011, o Chefe do Executivo manda:

É renovada a nomeação de Lam Kam Seng Peter para exercer o cargo de vice-presidente do Conselho de Administração da Fundação Macau, pelo período de um ano, a partir de 20 de Julho de 2014.

7 de Julho de 2014.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 2 de Julho de 2014:

São autorizadas as alterações do n.º 1 da cláusula 2.ª, da cláusula 6.ª, da cláusula 7.ª, do n.º 1 da cláusula 16.ª e da cláusula 20.ª da escritura de Transmissão por Subarrendamento de Direitos de Concessão exarada no dia 21 de Maio de 2004 e lavrada a fls. 68 e seguintes do livro n.º 5, no Cartório do Notário Privado Dr. Álvaro Rodrigues, entre a Sociedade do Parque Industrial da Concórdia, Limitada, ora denominada Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada e a Eastern — Grupo para as Novas Tecnologias, Limitada, referente ao Quarteirão «C1», situado na Ilha de Coloane, no aterro da Concórdia, junto à Estrada de Seac Pai Van, de que é titular a Sociedade do Parque Industrial da Concórdia, Limitada, ora denominada Sociedade para o Desenvolvimento dos Parques Industriais de Macau, Limitada, concedido por Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 49/2002, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 26/2002, II Série, de 26 de Junho, parcialmente alterado pelos Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 28/2003, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 17/2003, II Série, de 23 de Abril, e Despacho do Secretário para os Transportes e Obras Públicas n.º 100/2005, publicado no *Boletim Oficial* da RAEM n.º 29/2005, II Série, de 20 de Julho.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 8 de Julho de 2014. —  
O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.